Dosarul nr. 4-3080/2024

H O T Ă R Â R E
În Numele Legii

24 iunie 2025 mun. Chișinău

Judecătoria Chișinău (sediul Buiucani)
Instanța compusă din:
Preşedintele şedinţei, judecătorul Petru Păun
Grefier Alexandra Bargan
Cu participarea:
Agentului constatator Roman Russu
Făptuitorului Maria Trifan

examinând în ședință publică cauza contravențională privind învinuirea cet. **Trifan Maria**, *născută la *****, IDNP ******, în comiterea contravenției prevăzute de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional,

a c o n s t a t a t:

1. Conform procesului-verbal cu privire la contravenție nr. 02/1-08/198/24-133 din 12.12.2024, **Trifan Maria**, născută la *****, IDNP ******, este învinuită că a comis contravenția prevăzută de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional în următoarele circumstanțe: CNPDCP prin Decizia nr. 319 din 08.11.2024 a stabilit lipsa încălcării Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal ale cet. Marina Maimescu, în circumstanțele expuse în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Însă s-a constatat încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 alin. (1) ale Legii privind protecția datelor cu caracter personal, de către operatorul - cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul camerei de supraveghere video nr.4, în circumstanțele de fapt și de drept descrise în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Urmare a examinării cazului, coroborat la prevederile art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 ale legii menționate supra, CNPDCP a fost în imposibilitate de a identifica necesitatea, pertinența, precum și temeiul legal care ar justifica prelucrarea datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria, ale persoanelor ce utilizează spațiul dincolo de limitele proprietății sale private, realizată prin intermediul camerei de supraveghere video nr. 4, instalat la adresa r-nul ***** s. ***** ******.
2. Astfel, acțiunile cet. **Trifan Maria** au fost calificate de către agentul constatator în baza art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional.
3. **În ședință de judecată agentul constatator Russu Roman**, a declarat că în rezultatul examinării plângerii depuse de către cet. Marina Maimescu s-a constatat încălcarea prevederilor art.4 și art. 5 a Legii privind protecția datelor cu caracter personal, de către operatorul Trifan Maria, prin intermediul camerei de supraveghere video. A mai comunicat că, captarea imaginilor constituie o formă de prelucrare a datelor cu caracter personal. Totodată a menționat faptul că Trifan Maria s-a conformat dispozițiilor punctate în decizie și a modificat unghiul de captare a imaginilor video.

4. **În ședința de judecată persoana în privința căreia s-a pornit procesul contravențional – Trifan Maria,** a declarat că învinuirea îi este clară, dar vina nu o recunoaște. Astfel invocând că, ea și soțul său locuiesc în casa unde sunt instalate camerele video de supraveghere. Acestea fiind instalate de către o companie specializată, la solicitarea copiilor săi pentru ca aceștia să o poată supraveghea. Totodată a menționat că unghiul de captare a imaginilor video a fost modificat.
5. ***Audiind participanții la proces și studiind minuțios materialele cauzei contravenționale în raport cu prevederile legale ce guvernează spața, instanța de judecată consideră necesar ca procesul contravențional să fie încetat, reieșind din următoarele considerente.***
6. La caz, instanța de judecată constată că conform procesului-verbal cu privire la contravenție nr. 02/1-08/198/24-133 din 12.12.2024, **Trifan Maria**, născută la *****, IDNP *****, *este învinuită că a comis contravenția prevăzută de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional în următoarele circumstanțe: CNPDCP prin Decizia nr. 319 din 08.11.2024 a stabilit lipsa încălcării Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal ale cet. Marina Maimescu, în circumstanțele expuse în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Însă s-a constatat încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 alin. (1) ale Legii privind protecția datelor cu caracter personal, de către operatorul - cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul camerei de supraveghere video nr.4, în circumstanțele de fapt și de drept descrise în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Urmare a examinării cazului, coroborat la prevederile art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 ale legii menționate supra, CNPDCP a fost în imposibilitate de a identifica necesitatea, pertinența, precum și temeiul legal care ar justifica prelucrarea datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria, ale persoanelor ce utilizează spațiul dincolo de limitele proprietății sale private, realizată prin intermediul camerei de supraveghere video nr. 4, instalat la adresa r-nul ***** s. ***** *****.*
7. Cu întâietate, instanța reține că, pentru respectarea garanțiilor procedurale specifice în materie penală în ceea ce privește dreptul la un proces echitabil, printre care şi prezumţia de nevinovăţie, prevăzută de art. 6 § 2 din Convenţia Europeană a Drepturilor Omului, instanţa de judecată verifică legalitatea şi temeinicia procesului-verbal cu privire la contravenţie.
8. Astfel, cu referire la legalitatea procesului-verbal cu privire la contravenţie, analizând cuprinsul acestuia prin raportare la cerințele prevăzute de lege sub sancțiunea nulității absolute, instanţa constată că dispozițiile legale în materie au fost respectate, iar procesul-verbal cuprinde toate mențiunile prevăzute de art. 443 din Codul contravenţional.
9. În urma studiului materialelor cauzei contravenţionale în sensul constatării existenței sau inexistenței faptei contravenționale, instanţa de judecată ajunge la ferma convingere că învinuirea înaintată este una pur formală şi bazată pe presupuneri.
10. La examinarea cauzei contravenţionale, instanţa de judecată va ţine cont de rigorile art. 458 din Codul contravențional, care indică că, examinând cauza contravenţională, instanţa de judecată este obligată să determine, caracterul veridic al contravenţiei imputate, existenţa cauzelor care înlătură caracterul contravenţional al faptei, vinovăţia persoanei în a cărei privinţă a fost pornit procesul contravenţional, existenţa circumstanţelor atenuante

şi/sau agravante, necesitatea sancţionării şi, după caz, caracterul sancţiunii contravenţionale, alte aspecte importante pentru soluţionarea justă a cauzei.

11. În conformitate cu art. 7 din Codul contravențional, persoana poate fi sancţionată numai pentru contravenţia în a cărei privinţă este dovedită vinovăţia sa, cu respectarea normelor prezentului cod.
12. În conformitate cu art. 8 alin. (2) din Codul contravențional, este supusă răspunderii contravenţionale numai persoana care a săvîrşit cu intenţie sau din imprudenţă o faptă prevăzută de legea contravenţională.
13. Conform art. 375 din Codul contravențional: (1) Persoana acuzată de săvârşirea unei contravenţii se consideră nevinovată atâta timp cât vinovăţia sa nu este dovedită în modul prevăzut de prezentul cod. (2) Nimeni nu este obligat să dovedească nevinovăţia sa. (3) Concluziile despre vinovăţia persoanei în săvîrşirea contravenţiei nu pot fi întemeiate pe presupuneri. Toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate în condiţiile prezentului cod se interpretează în favoarea persoanei în a cărei privinţă a fost pornit proces contravențional.
14. În conformitate cu art. 440 alin. (1) din Codul contravenţional, constatarea faptei contravenţionale înseamnă activitatea, desfăşurată de agentul constatator, de colectare şi de administrare a probelor privind existenţa contravenţiei, deciziei privind examinarea contravenţiei în temeiul constatării agentului constatator sau procesului-verbal cu privire la contravenţie, de aplicare a sancţiunii contravenţionale sau de trimitere, a dosarului, după caz, funcționarului abilitat să examineze cauza contravențională, din cadrul autorității din care face parte agentul constatator, în instanţa de judecată sau în alt organ spre soluţionare.
15. În speță se reține că agentul constatator argumentează învinuirea persoanei în privința căreia s-a pornit procesul contravențional prin următoarele mijloace de probă:

- *procesul-verbal cu privire la contravenție nr. 02/1-08/198/24-133 din 12.12.2024,* Trifan Maria, născută la *****, IDNP *****, este învinuită că a comis contravenția prevăzută de art. 741 alin. (1) din Codul contravențional în următoarele circumstanțe: CNPDCP prin Decizia nr. 319 din 08.11.2024 a stabilit lipsa încălcării Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal ale cet. Marina Maimescu, în circumstanțele expuse în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Însă s-a constatat încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 alin. (1) ale Legii privind protecția datelor cu caracter personal, de către operatorul - cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul camerei de supraveghere video nr.4, în circumstanțele de fapt și de drept descrise în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Urmare a examinării cazului, coroborat la prevederile art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 ale legii menționate supra, CNPDCP a fost în imposibilitate de a identifica necesitatea, pertinența, precum și temeiul legal care ar justifica prelucrarea datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria, ale persoanelor ce utilizează spațiul dincolo de limitele proprietății sale private, realizată prin intermediul camerei de supraveghere video nr. 4, instalat la adresa r-nul ***** s. ***** ***** (f.d.4-5);
- *imagini foto,* de pe camerele de supraveghere efectuate la data de 22.11.2024 și 12.12.2024 (f.d. 6-9);
- *certificatul eliberat de către Primăria com. *****, r-nul ***** nr. 641 din 25.11.2024,* potrivit căruia se confirmă faptul că cet. Trifan Maria are instalate cu acordul APL 2 camere de supraveghere video pentru monitorizarea gospodării proprii în scop de

siguranță. De asemenea se confirmă faptul că vizorul camerelor de supraveghere video instalate cuprinde doar perimetrul gospodăriei familiei Trifan necuprinzând alte spații proprietate privată (f.d.10);

- *Decizia nr. 319 din 08.11.2024*, prin care s-a stabilit lipsa încălcării prevederilor Legii nr. 133/2011 privind protecția datelor cu caracter personal de către cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal ale cet. Marina Maimescu, în circumstanțele expuse în pct. II din partea constatatoare a prezentei decizii. Totodată s-a constatat încălcarea prevederilor art. 4 alin. (1) lit. a), c) și art. 5 alin. (1) ale Legii privind protecția datelor cu caracter personal, de către operatorul - cet. Trifan Maria la prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul camerei de supraveghere video nr.4 (f.d. 17-20);
- *procesul-verbal de audiere a participantului la procedura administrativă nr. M-3300/24 din 08.10.2024,* potrivit căreia cet. Maimescu Marina s-a expus asupra circumstanțelor cauzei (f.d.22);
- *imagini foto,* de pe camerele de supraveghere, în care se observă imagini doar a proprietății private (f.d. 24-29, 33-41);
- *procesul-verbal de audiere a participantului la procedura administrativă nr. M-3300/24 din 20.08.2024,* potrivit căreia cet. Trifan Maria s-a expus asupra circumstanțelor cauzei (f.d.43);
- *procesul-verbal de audiere a participantului la procedura administrativă nr. M-3300/24 din 20.08.2024,* potrivit căreia cet. Trifan Tudor s-a expus asupra circumstanțelor cauzei (f.d.44);
- *procesul-verbal de audiere a participantului la procedura administrativă nr. M-3300/24 din 20.08.2024,* potrivit căreia cet. Trifan Serghei s-a expus asupra circumstanțelor cauzei (f.d. 45);
- *plângerea cet. Maimescu Marina cu anexe imagini foto,* prin care ultima a solicitat verificarea legalității acțiunilor cet. Trifan Maria, Trifan Tudor și Trifan Serghei, pe motiv că monitorizează drumul public (f.d.52-56).

16. În conformitate cu art. 425 alin. alin. (1)-(3) din Codul contravenţional: (1) Probele sînt elemente de fapt, dobîndite în modul stabilit de prezentul cod, care servesc la constatarea existenţei sau inexistenţei contravenţiei, la identificarea făptuitorului, la constatarea vinovăţiei şi la cunoaşterea altor circumstanţe importante pentru justa soluţionare a cauzei. (2) În calitate de probe se admit elementele de fapt constatate prin intermediul următoarelor mijloace: procesul-verbal cu privire la contravenţie, procesul-verbal de ridicare a obiectelor şi documentelor, procesul-verbal de percheziţie, procesul-verbal privind cercetarea la faţa locului, procesele-verbale privind alte acțiuni procesuale efectuate în conformitate cu prezentul cod, explicaţiile persoanei în a cărei privinţă a fost pornit proces contravenţional, declaraţiile victimei, ale martorilor, înscrisurile, înregistrările audio sau video, fotografiile, corpurile delicte, obiectele şi documentele ridicate, constatările tehnico-ştiinţifice şi medico-legale, raportul de expertiză. (3) Aprecierea probelor se face de persoana competentă să soluţioneze cauza contravenţională, potrivit convingerii sale pe care şi-a format-o cercetînd toate probele administrate în raport cu circumstanţele constatate ale cauzei şi călăuzindu-se de lege.
17. Conform art. 425 alin. (5) din același Cod, sunt admisibile probele pertinente, concludente şi utile, administrate în conformitate cu prevederile codului.

18. Reieșind din normele vizate, dar şi analizând circumstanțele cauzei contravenţionale, instanța de judecată remarcă faptul că agentul constatator nu a acumulat probe suficiente şi verosimile întru susținerea actului de constatare și propunerii de sancționare.
19. Astfel, cu privire la contravenţia a cărei comitere a fost reţinută în sarcina făptuitorului, instanţa a observat că în cauză nu s-a făcut dovada veridicităţii situaţiei de fapt reţinute de către agentul constatator, prin probe certe şi de netăgăduit, astfel încât în favoarea făptuitorului acţionează principiul *in dubio pro reo*.
20. Faţă de cele precizate, instanţa a reţinut că în cauză există un dubiu care nu poate fi înlăturat prin administrarea altor probe, dubiu care profită petentului, potrivit principiului *in dubio pro reo*. În lumina jurisprudenţei Curţii Europene a Drepturilor Omului, instanţa reţine că acesta este un principiu complementar prezumţiei de nevinovăţie. Înainte de a fi o problema de drept, principiul *in dubio pro reo* este o problemă de fapt. Înfăptuirea justiţiei cere ca judecătorii să nu se întemeieze, în hotărârile pe care le pronunţă, pe probabilităţi, ci pe certitudini dobândite pe bază de probe decisive, complete, sigure, în măsură să reflecte realitatea obiectivă. De altfel, potrivit art. 375 alin. (3) din Codul contravențional şi, în special, potrivit principiului *in dubio pro reo*, toate dubiile care nu pot fi înlăturate în condițiile legii trebuie apreciate în favoarea persoanei învinuite.
21. De asemenea, pentru respectarea principiului prezumției nevinovăției, simpla constatare *ex propriis sensibus* a agentului constatator nu este suficientă pentru ca instanța să stabilească vinovăția unei persoane.
22. La acest capitol instanța accentuează că circumstanțele cauzei urmează să fie constatate cu precizie de către agentul constatator în cadrul urmăririi contravenționale, întrucât, reiterăm că exigențele procesului penal sunt aplicabile și procesului contravențional, astfel, exigențele impuse de prevederile art. 6 din CEDO, sunt importate de către CtEDO și acuzațiilor în materie contravențională, așa cum s-a statuat în cauza *Ziliberberg c. Moldovei (hotărârea din 01 mai 2005)*. Rațiunea instituirii cerinței imperative de indicare cu suficientă precizie a circumstanțelor cauzei săvârșirii faptei contravenționale a fost aceea de a-i permite instanței cercetarea legalității și temeiniciei procesului-verbal cu privire la contravenție prin stabilirea faptelor materiale și verificarea încadrării juridice pe care acestea au primit-o, precum și a caracterului justificat al sancțiunii aplicate.
23. În acest sens instanța relevă că la materialele cauzei nu este anexat ***nici o probă*** ce ar confirma vinovăția înaintată.
24. Tot aici, instanța de judecată evidențiază că hotărârea sa trebuie să fie legală, motivată și întemeiată numai pe probele care au fost cercetate în şedinţa de judecată.
25. Concluziile despre vinovăția persoanei de săvârşirea contravenţiei nu pot fi întemeiate pe presupuneri. Toate dubiile în probarea învinuirii care nu pot fi înlăturate se interpretează în favoarea făptuitorului. Actul de condamnare se adoptă numai în condiţia în care, în urma cercetării judecătoreşti, vinovăţia făptuitorului în săvârşirea contravenției a fost confirmată prin ansamblul de probe cercetate de instanţa de judecată.
26. Astfel, în ședința de judecată s-a stabilit cu certitudine că nu s-a confirmat prin probe pertinente, concludente şi utile învinuirea contravențională formulată şi motivată prin faptul că **Trifan Maria**, născută la *****, IDNP *****, *a comis contravenția prevăzută de art. 74[1] alin. (1) din Codul contravențional, şi anume prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul camerei de supraveghere video nr. 4, instalat la adresa r-nul ***** s. ***** *****.*

27. În conformitate cu art. 461 din Codul contravențional, în cazul în care, pe parcursul judecării cauzei, se constată vreunul din temeiurile prevăzute în articolele 441 şi 445, instanța încetează procesul contravențional.
28. Astfel, în conformitate cu art. 441 alin. (1) lit. a) din Codul contravențional, procesul contravenţional nu poate fi pornit, iar dacă a fost pornit, nu poate fi efectuat şi va fi încetat în cazurile în care: nu există faptul contravenţiei.
29. În baza celor prezentate și având în vedere prevederile articolelor 441, 448 şi 462 – 463 din Codul contravențional, instanța de judecată –

h o t ă r ă ș t e:

Se încetează procesul contravențional pornit în privința cet. **Trifan Maria**, *născută la *****, IDNP *****,* care se învinuiește în săvârșirea contravenției prevăzută de art. 74^1 alin. (1) din Codul Contravențional al RM, pe temeiurile prevăzute la art. 441 alin. (1) lit. a) din Codul contravențional.

Copia hotărârii se remite pentru informare părților.

Hotărârea poate fi atacată cu recurs la Curtea de Apel Centru în termen de 15 zile, prin intermediul Judecătoriei Chișinău (sediul Buiucani).

Președintele ședinței,
judecător **Petru PĂUN**